



TLN

21/1-50

No. 33.

VERKOOP EN KOOP.

Heden, *Dinsdag, tien Januari*

negentien honderd en vijftig,

Verschenen voor mij, SIE KHWAN DJIOE, notaris te Djakarta, in tegenwoordigheid van de na te noemen, mij bekende getuigen:

de heer SECH OEMAR BIN ABDULLAH BIN ALI BILFAS, handelaar, wonende te Djakarta, *Kroekel Gang Depan 44.*

handelende ten deze volgens zijn verklaring:

a. voor zich in privé; *en van eenzelv nodig.*

b. krachtens een in de Arabische taal en lettertekens gestelde volmacht van vijftien en negentien honderd zes en veertig welke met de daarvan door de translateur voor de Arabische taal te Djakarta vervaardigde Indonesische vertaling is vastgehecht aan de minute der acte van Scheiding en Deling dedato negentien Juli negentien honderd acht en veertig sub nummer 77 voor mij, destijds tijdelijk notaris te Djakarta verleden, als gemachtigde van en als zodanig voor en namens Vrouwe (Siti) Barkah binti Abdullah bin Ali bin Awad Belfas (Belfas), zonder beroep, wonende te Sion (Hadramaut, Arabië)

ter eenre en

de heer RADEN JAHJA (DJAJA) BIN HARMAYN, handelaar, wonende te Djakarta, *Petjenongan 50,*

ter andere zijde.

De comparanten zijn mij, notaris, bekend.

En verklaard de comparant ter eenre in privé en in hoedanigheid voormeld bij deze te verkopen aan de comparant



*hondens instemming
in het Deverement
in Indonesie
en de deprey van
en men.*

*abge
nummer*

fu

En ingevolge de mij, notaris,
getuigen de door notaris Rade
Kadiman te Djakarta op
negentien December negen-
tien honderd negen en veer-
tig onder nummer 882
gewaarmerkte beveling
gegevene acte van afscheiding
dedato myflin Moekharrah
dertien honderd acht en veer-
tig aan comparant ten eenre
in privé van het geheel toe-
behoorende
goudschied de bijvoeging
van aan veertig worden
dies eijer.

[Handwritten signature]
[Handwritten signature]
[Handwritten signature]

Fgmeente nummer 34-
goudschied de bijvoeging
van aan worden en worden
dies eijer.

[Handwritten signature]
[Handwritten signature]
[Handwritten signature]

ter andere zijde, die verklaarde bij deze te kopen en
in koop aan te nemen:

het gedeelte zoals aangeduid op de aan de minute de
gehechte door partijen gewaarmerkte tekening van he
blijkens de acte van Scheiding en Deling dedato negen-
tien Juli negentien honderd acht en veertig sub numm
77 voor mij, destijds tijdelijk notaris te Djakarta
verleden aan comparant ter eenre en diens voornoemde
lastgeefster toebedeelde/perceel Recht van Eigendom
verpondingsnummer 8898 gelegen ter hoofdplaats Djaka
ta aan de weg Gang Zecha, staande voormeld perceel
thans nog ten name van Sech Abdullah bin Alie Bilfas
krachtens de gerechtelijke acte dedato een en twintig
Januari negentien honderd dertig sub nummer 126 voor
de daartoe bevoegde autoriteit te Djakarta verleden
verband met de acten van tien Februari negentien honderd
een nummer 81 van zestien September negentien honderd
een sub nummer 827, van twaalf December negentien hon-
derd een nummer 1114, van zeven Februari negentien hon-
derd twee nummer 144, van tien Juni negentien honderd
twee nummer 640 en van twintig December negentien hon-
derd een en twintig nummer 2288 alle voor de daartoe be-
voegde autoriteit te Djakarta verleden, zulks met al
hetgeen op voormeld perceelsgedeelte is gebouwd, ge-
plant en daargesteld en wegens aard, bestemming of wet-
duiding onroerend is, zullende van het verkochte per-
ceelsgedeelte een afzonderlijke meetbrief worden opge-
maakt.

Partijen verklaarden, dat deze verkoop en koop is ge-
schied voor de prijs van f 11.000.-- (elf duizend gulden)

welke op heden contant is be-
deze en voorts onder de n
lingen:

Artikell. De koper treedt
van het door hem gekochte,
alle gevaar en risico en a
voor zijn rekening.

De verpondings-, straat e
het verkochte blijven tot
der en vijftig ten laste
kend vanaf die datum ten
zoals de huren komen ool
ten bate van de koper.

Artikel 2. Het verkocht
aan hem worden geleverd
het zich thans bevindt
en lasten, heersende e
doch vrij van beslag,
ten.

Artikel 3. De verkope
kocht *niet anders d*
Overigens zijn de ver
dere vrijwaring geho
welke de koper op h
deelte daarvan lijde
uitdrukkelijk afsta
of verborgen gebrek
zins.

Artikel 4. +De kost
vallende op de ov

zijde, die verklaarde bij deze te kopen en
te nemen:

te zoals aangeduid op de aan de minute der
door partijen gewaarmerkte tekening van het
de acte van Scheiding en Deling dedato negen-
negentien honderd acht en veertig sub num-
mij, destijds tijdelijk notaris te Djakarta
aan comparant ter eenre en diens voornoemde
ster toebedeelde/perceel Recht van Eigendom
ngsnummer 8898 gelegen ter hoofdplaats Djaka-
de weg Gang Zecha, staande voormeld perceel
og ten name van Sech Abdullah bin Alie Bilfas
ns de gerechtelijke acte dedato een en twintig
negentien honderd dertig sub nummer 126 voor
toe bevoegde autoriteit te Djakarta verleden
met de acten van tien Februari negentien hon-
mer 81 van zestien September negentien honder-
nummer 827, van twaalf December negentien hon-
en nummer 1114, van zeven Februari negentien hon-
wee nummer 144, van tien Juni negentien honderd
nummer 640 en van twintig December negentien hon-
en twintig nummer 2288 alle voor de daartoe be-
autoriteit te Djakarta verleden, zulks met al-
en op voormeld perceelsgedeelte is gebouwd, ge-
en daargesteld en wegens aard, bestemming of wet-
ng onroerend is, zullende van het verkochte per-
gedeelte een afzonderlijke meetbrief worden opge-
n verklaarden, dat deze verkoop en koop is ge-
voor de prijs van f 11.000.-- (elf duizend gulden)

welke op heden contant is betaald, waarvoor kwijting bij
deze en voorts onder de navolgende voorwaarden en bepa-
lingen:

Artikell. De koper treedt op heden in het bezit en genot
van het door hem gekochte, komende ook van heden af aan
alle gevaar en risico en alle voor- en nadelen daarvan
voor zijn rekening.

De verpondings-, straat en andere belastingen betreffende
het verkochte blijven tot op een Januari negentien hon-
der en vijftig ten laste van de verkopers en komen gere-
kend vanaf die datum ten laste van de koper; de inkomsten
zoals de huren komen ook gerekend vanaf genoemde datum
ten bate van de koper.

Artikel 2. Het verkochte gaat op de koper over en moet
aan hem worden geleverd in de toestand en staat, waarin
het zich thans bevindt met alle daaraan verbonden lusten
en lasten, heersende en lijdende erfdienstbaarheden,
doch vrij van beslag, hypotheek en andere zakelijke rech-
ten.

Artikel 3. De verkopers garanderen de koper dat het ver-
kochte *niet anders dan bij de maand is inhoud.*
Overigens zijn de verkopers jegens de koper tot geen an-
dere vrijwaring gehouden dan tot die wegens uitwinning,
welke de koper op het door hem gekochte of op een ge-
deelte daarvan lijden mocht, doende de koper dan ook
uitdrukkelijk afstand van alle reclames wegens zichtbare
of verborgen gebreken, verschil in oppervlakte als anders-
zins.

Artikel 4. +De kosten dezer acte alsmede alle kosten
vallende op de overschrijving van het verkochte ten name

van de koper, komen ten laste van de koper, terwijl de kosten vallende op de tussenoverschrijving door de verkopers zullen moeten gedragen en betaald.

Artikel 5. Partijen machtigen bij deze

zo tezamen als ieder afzonderlijk en met het recht van substitutie om het nodige te verrichten voor de overschrijving van het verkochte ten name van de koper, tussenoverschrijvingen te doen bewerkstelligen, daartoe aangiften te doen, te verschijnen voor de bevoegde autoriteiten, verklaringen af te leggen, alle nodige acten en stukken waaronder splitsingsmeetbrieven aan te vragen, te doen maken, te tekenen, te rectificeren, te redresseren, te vernieuwen of te doen vervangen, domicilie te kiezen en al het verder terzake nodige te doen zonder enige restitutie.

Artikel 6. De koper wordt gemachtigd om allerechten en voegdheden van de verkopers als eigenaren uit te oefenen zolang de overschrijving van het verkochte te zijnen nade nog niet heeft plaats gehad en daartoe alle rechtshandelingen zo van beheer als van eigendom te verrichten namens de verkopers, doch geheel ten eigen bate en schade en op eigen kosten, vrijwarende hij de verkopers voor al aan- of namaning, kosten, schaden en interessen te dierzake.

Artikel 7. Voormelde machtigingen zijn onherroepelijk verleend en maken een integrerend deel uit dezer overeenkomst welke zonder dezelve niet zou zijn tot stand gekomen en doende partijen uitdrukkelijk afstand van alle bepalingen voorschrijvende de gronden waarop of de oorzaken



weardoor lastgeving een einde neemt.

Artikel 8. Alle rechten en verplichtingen voortvloeiende, voor de verkopers voortvloeiende,

Artikel 9. Partijen kiezen terzake gevolgen algemeen en onveranderlijk

van het Landgerecht te Djakarta

Ten slotte verklaarden partijen de

het verkochte te stellen op elf du

VAARVAN ACTE

Verleden te Djakarta, ten dage van

woordigheid van *Otto Gumpel*

beiden kantooremployé, wonende te

die deze acte onmiddellijk nado

comparanten en de getuigen geda

comparanten voorgehouden vertel

nesische taal, hebben getekend

mij, notaris.

Verleden *met drie besc*

verreiking der handte

Gumpel

de lre

de lre

komen ten laste van de koper, terwijl de
de op de tussenoverschrijving door de ver-
moeten gedragen en betaald.
partijen machtigen bij deze

als ieder afzonderlijk en met het recht van
om het nodige te verrichten voor de oversch
t verkochte ten name van de koper, tussenove
n te doen bewerkstelligen, daartoe aangifter
verschijnen voor de bevoegde autoriteiten,
n af te leggen, alle nodige acten en stu
plitsingsmeetbrieven aan te vragen, te do
tekenen, te rectificeren, te redresseren,
of te doen vervangen, domicilie te kieze
der terzake nodige te doen zonder enige r

De koper wordt gemachtigd om allerechten
n van de verkopers als eigenaren uit te oef
overschrijving van het verkochte te zijnen
heeft plaats gehad en daartoe alle rechtsha
van beheer als van eigendom te verrichten
verkopers, doch geheel ten eigen bate en scha
gen kosten, vrijwarende hij de verkopers voor al
namaning, kosten, schaden en interessen te dier

7. Voormelde machtigingen zijn onherroepelijk
en maken een integrerend deel uit dezer overeen
elke zonder dezelve niet zou zijn tot stand gekome
de partijen uitdrukkelijk afstand van alle bepali
rschrijvende de gronden waarop of de oorzaken



waardoor lastgeving een einde neemt.

Artikel 8. Alle rechten en verplichtingen uit deze acte
voor de verkopers voortvloeiende, zijn hoofdelijk.

Artikel 9. Partijen kiezen terzake dezer en voor al haar
gevolgen algemeen en onveranderlijk domicilie ter Griffie
van het Landgerecht te Djakarta.

Ten slotte verklaarden partijen de verkoopwaarde van
het verkochte te stellen op elf duizend gulden.

WAARVAN ACTE

Verleden te Djakarta, ten dage voorschreven, in tegen-
woordigheid van *Otto Gaspers en Neegohs*,
beiden kantooremployé, wonende te Djakarta, als getuigen
die deze acte onmiddellijk nadoor mij, notaris aan de
comparanten en de getuigen gedane voorlezing en aan de
comparanten voorgehouden vertolking der acte in de Indo-
nesische taal, hebben getekend met de comparanten en
mij, notaris.

Verleden *met drie bevoegden, zonder een-
van een afwachting.*

Gaspers

Neegohs

Stuur

5969

94

Neop. 427

2500

G. Kungkut 9.

scor.

ap. kati.

W. W. W.



5969

88

Wap. 429

P. 88

G. Kungkul 9.

1900

appt. kati.

Pr. W. W. W.



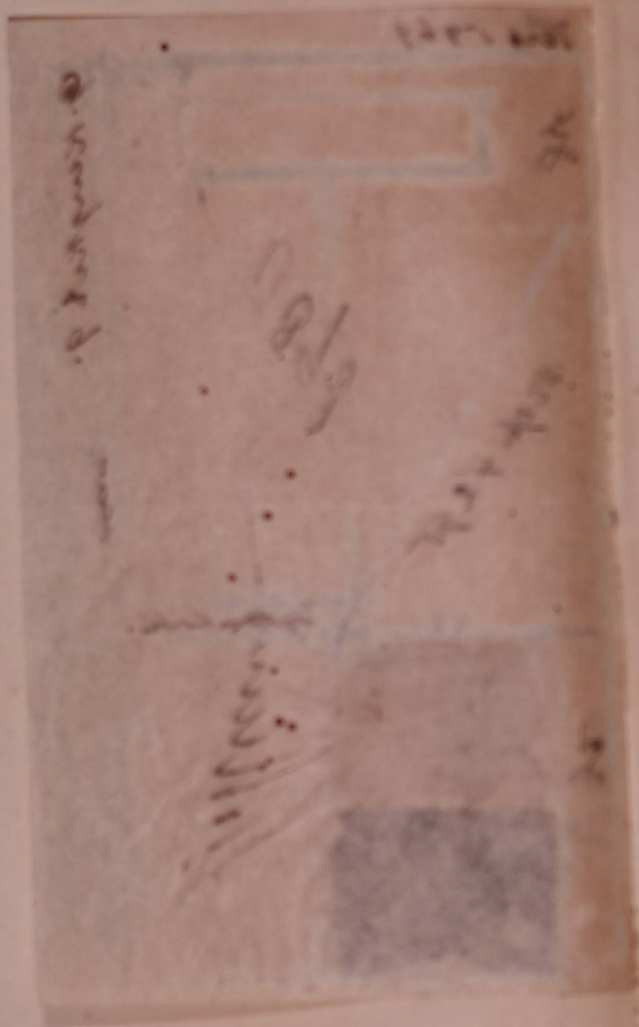


Handwritten notes and a small diagram on a piece of paper pasted onto the left page. The text includes:

- Top right: *1897*
- Top left: *1897*
- Center: *1897*
- Bottom left: *1897*
- Bottom right: *1897*

The diagram consists of a rectangle with a diagonal line and some internal markings.

Handwritten note on the right page.





TLN

20 21/1-30

No. 34/-

VERKOOP EN KOOP

Heden, *Woensdag*,

negentien honderd en vijft

Verschenen voor mij, SIE

ta, in tegenwoordigheid v

getuigen:

Vrouwe ZEINAH BINTI ALIE

zonder beroep, weduwe van

Badjeber, wonende te Djaka

ter ee

de heer OEY TJOEN BENG, h

Nieuw Tanah Tinggi 20,

ter a

De comparanten zijn mij,

ten deze mede voor mij v

die op afvraag verklaard

Alie Badjeber en Oey
beroop, wonende te

En verklaarde de compara

pen aan de comparant ter

bij deze te kopen en in

het gedeelte van het

pondingsnummer 20184

Westen door de grenze

door een lijn op een

twintig en een halve
perceel, met al hetge

is gebouwd, geplant e

bestemming of wetsduf